

Unmöglichkeit der Antwort auf eine Frage Nemožnost odpovědět na otázku

Darauf kann ich leider nicht antworten.

Na to bohužel nemůžu odpovědět.

Ich habe diese Informationen leider nicht zur Verfügung./Ich verfüge leider nicht über diese Informationen.

Bohužel nemám k dispozici tyto informace.

Das kann ich Ihnen leider nicht sagen.

To Vám bohužel nemohu říci.

Abschied Rozloučení

Auf Wiedersehen. Es hat mich gefreut, Sie kennen gelernt zu haben.

Na shledanou. Bylo mi potěšením se s Vámi poznat.

Auf Wiedersehen. Es hat mich gefreut, Sie wieder getroffen zu haben.

Na shledanou. Bylo mi potěšením se s Vámi opět setkat.

Auf Wiedersehen und (nochmals) vielen Dank.

Na shledanou a (ještě jednou) děkuji.

Ich wünsche Ihnen eine gute Reise.

Přeji Vám šťastnou cestu.

Gute Reise!

Šťastnou cestu.

Kommen Sie gut nach Hause/nach Prag.

Dojedte v pořádku domů/do Prahy.

Präsentation Prezentace

Eröffnung Zahájení

Guten Morgen, meine Damen und Herren.

Dobré ráno, dámy a pánové.

Meine Damen und Herren, ich begrüße Sie ganz herzlich zu...

Dámy a pánové, srdečně Vás vítám na...

Ich bitte Sie um Ihre Aufmerksamkeit.

Prosím o Vaši pozornost.

Es freut mich, Sie heute hier begrüßen zu dürfen.

Jsem rád, že Vás zde mohu dnes přivítat.

Vielen Dank für Ihr Kommen./Ich danke Ihnen für Ihre Anwesenheit.

Děkuji Vám, že jste přišli.

Ich möchte mich bei Ihnen für Ihre Teilnahme bedanken.

Rád bych Vám poděkoval, že jste přišli.

Es freut mich sehr, dass Sie so zahlreich erschienen sind.

Velmi mne těší, že jste se dostavili v tomto hojném počtu.

Ich möchte mich vorstellen. Ich bin Mark Fichte von EAP Chemicals.

Rád bych se představil. Jmenuji se Mark Fichte a jsem ze společnosti EAP Chemicals.

Ich heiße Georg Hesse und ich arbeite als Consultant für Power Communications.

Jmenuji se Georg Hesse a pracuji jako konzultant firmy Power Communications.